



# SERN Newsletter



## SERN GUIDA UN NUOVO PROGETTO SECONDO LA MISURA 2.2 DEL PROGRAMMA EUROPA DEI CITTADINI

Nell'ambito del bando 2009 del programma Europa dei cittadini – Misure di supporto, a SERN è stato assegnato un fondo di 86.000 € (budget totale 104.000 €) dall'Agenzia Esecutiva Educazione, Audiovisivo e Cultura (EACEA). Il progetto durerà l'intero anno del 2010 e sarà caratterizzato dalla partecipazione di altri tre partner: l'Associazione Finlandese delle autorità locali e regionali, l'Associazione delle autorità locali del Norrbotten e la Deputacion da Coruna (ES).

Il progetto ha inizio sulla base dei risultati emersi dal progetto svolto nel 2009. Gli obiettivi del progetto sono:

- 1) migliorare le abilità dei responsabili per le relazioni europee ed internazionali;
- 2) coinvolgere e far partecipare attivamente all'interno delle municipalità i direttori delle aree coperte dalle attività tematiche del network;
- 3) sviluppare il monitoraggio e gli strumenti di gestione della qualità progettati per le reti di città gemellate che permettano una più effettiva implementazione dei progetti e una maggiore coerenza tra gli obiettivi pianificati e i risultati ottenuti.

Il progetto è strutturato in tre azioni principali:

### *Azione 1 – Formazione*

Sessioni intensive di formazione di due giorni, con l'obiettivo di dotare i partecipanti di strumenti metodologici e conoscenze sul networking tematico.

### *Azione 2 – Eventi transazionali*

Un partnering event finalizzato allo sviluppo di collaborazioni e di idee su progetti per nuovi network. Il partnering event sarà aperto ai partner associati. I risultati del progetto saranno presentati in un incontro finale a Bruxelles.

### *Azione 3 – Monitoraggio e valutazione qualitativa*

Una serie di strumenti finalizzati specialmente alle reti di città gemellate sarà sviluppata durante il progetto, con l'aiuto di specialisti da diversi settori. Monitoraggio di un determinato numero di network tematici approvati nel 2009 e 2010. Il progetto di network tematici approvato nel 2009 sarà sottoposto al processo di valutazione qualitativa sulla base dei risultati che emergono dal gruppo di specialisti.

**Numero 3 - Vol 4**

**Ottobre 2009**

### **In questo numero:**

- SERN si aggiudica un fondo UE per il nuovo progetto NTT+
- 1° Seminario del progetto Twinnovate
- Valutazione e seminario divulgativo del progetto di scambio del servizio pre-scolastico
- Prossimo Consiglio Direttivo di SERN ad Arvidsjaur
- 2° Meeting transnazionale del programma di formazione SERN
- Visita di studio di Business Region Gotebora



La presidenza svedese dell'Unione Europea è iniziata il 1 Luglio 2009 e terminerà il 31 Dicembre.

<http://www.se2009.eu>

## Visita studio in Emilia-Romagna di Göteborg Business Region

Un gruppo di funzionari di Göteborg Business Region ha partecipato il 24 e 25 Settembre ad una visita studio nell'area di Parma e Reggio Emilia per studiare lo sviluppo del commercio ad un livello regionale e discutere di un possibile progetto futuro di cooperazione.

Göteborg Business Region è una società no profit per lo sviluppo regionale appartenente a 13 autorità locali che costituiscono la regione metropolitana di Göteborg (la città di Mölndal è uno di questi 13 comuni). Si occupa di cooperazione tra attori pubblici e privati, di strutture per incoraggiare lo sviluppo commerciale, l'innovazione e l'internazionalizzazione e di incubatori d'impresa.

Il segretariato del SERN, insieme alle province di Parma e Reggio Emilia, ha organizzato una visita di studio intensivo avviata da una conferenza che si è concentrata sul background economico e industriale dell'area di Parma, con la presentazione di alcuni importanti attori economici locali come la Camera di Commercio, Tecninnova e l'Università di Parma. E' stata offerta inoltre l'opportunità di visitare alcuni importanti siti industriali come Parmalat e Landi Renzo, dove i partecipanti hanno potuto toccare con mano come innovazione e solide strutture di supporto al commercio sono state concretizzate. Il tema dell'innovazione è stato l'argomento principale di altri due incontri, al dipartimento di ingegneria dell'Università di Reggio Emilia e al dipartimento per lo sviluppo regionale della regione Emilia Romagna.

La visita studio ha rappresentato un'importante occasione per scambiare conoscenze e per porre le basi di una ulteriore cooperazione e interazione sia al livello delle autorità pubbliche che ad un livello aziendale ed universitario.

## PRIMO SEMINARIO DEL PROGETTO SULL'INNOVAZIONE NELLO SVILUPPO LOCALE



La provincia di Reggio Emilia ha ospitato il primo seminario del progetto Twinnovate: innovazione nello sviluppo locale. L'evento ha visto la partecipazione di più di otto rappresentanti delle quattro aree partner: la provincia di Reggio Emilia, Östergötland (Östsam, Motala e Söderköping), la provincia di Albacete (ES) e Enzkreis (DE).

Durante la sessione plenaria di apertura si è svolta la presentazione delle varie politiche nei diversi paesi, con l'obiettivo di creare le basi per la discussione nei differenti gruppi di lavoro. Infatti, i tre gruppi hanno approfondito alcune delle questioni sollevate durante la sessione plenaria, in particolare quelle relative all'interazione tra privato (profit e non profit) e settore pubblico e alla cooperazione tra diversi livelli di

governo (ad es. la governance dei processi di innovazione).

L'ultimo giorno è stato dedicato ad una visita di studio presso alcune "eccellenze" dell'area di Reggio Emilia: il laboratorio Mectron dell'Università di Reggio Emilia e il centro internazionale per l'infanzia "Loris Malaguzzi".

Il prossimo appuntamento è programmato per Marzo 2010 ad Albacete, Spagna, dove i partecipanti avranno l'opportunità di approfondire aspetti legati al ruolo delle pubbliche amministrazioni nel promuovere lo sviluppo e l'innovazione a livello locale e regionale.

### I risultati dell'incontro:

- Divulgazione di buone pratiche guidate dal settore pubblico
- Centralità della cooperazione tra diversi livelli di governo sulle questioni relative all'innovazione
- Discussione sulle modalità di collaborazione tra autorità locali e ONG
- Esempi di approcci alla sussidiarietà – esternalizzazione degli obiettivi municipali
- Identificazione dei temi guida e dei target group dei prossimi incontri ad Albacete (March 2010), Östergötland (Giugno 2010), Pforzheim (Settembre 2010)



Presentati due nuovi progetti di rete tematica di città

Nell'ambito del programma di formazione sui network tematici di SERN, sono stati presentati due network project

**VERSO IL 3X20: RIDURRE LE EMISSIONI DI CO2 E INCREMENTARE L'EFFICIENZA ENERGETICA**

Leading partner:  
Comune di Rimini

Partner:  
SVEZIA

-Comune di Norrköping, Motala e Linköping

ITALIA

-Provincia di Reggio Emilia e comune di Scandiano

POLONIA

-Città di Bydgoszcz

GERMANIA

-Kreis Offenbach

**GESTIONE DEL CIBO ECOLOGICO NELLE SCUOLE PUBBLICHE**

Leading partner:  
Comune di Meldola

Partner:  
SVEZIA

-Città di Mölndal

ITALIA

-Provincia di Reggio Emilia

-Comune di Scandiano

-Comune di Laives

CROAZIA

-Comune di Buje

-Comune di Verteneglio

GERMANIA

-Comune di Wolfhagen



## “QUALITA' NEL SERVIZIO EDUCATIVO PRE-SCOLASTICO”

### INCONTRO ANNUALE DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO

Dopo le sessioni primaverili e autunnali di scambio di personale, i partecipanti e il membri del gruppo di coordinamento si riuniranno a Mölndal per l'incontro annuale di valutazione del progetto.

Il seminario che si terrà dal 26 al 17 di novembre mira ad esaminare le attività svolte nel 2009 con particolare attenzione alle aree focus (documentazione, pedagogia outdoor, rapporto con la famiglia, livello di autonomia e creatività e innovazione) e di analizzare la prospettiva europea nel valutare la qualità delle attività dei servizi prescolari e di individuare gli indicatori per sviluppare un sempre miglior servizio.

E' importante sottolineare che questa conferenza è stata selezionata come uno dei

gli eventi organizzati con il patrocinio della presidenza svedese dell'UE ed è stato cofinanziato

dalla Commissione europea nell'ambito del programma "Europa per i cittadini".

Il termine ultimo per inviare il modulo di registrazione per questo evento è 15 ottobre.

E' possibile trovare il modulo di iscrizione e ulteriori informazioni sul sito web del progetto (<http://preschools.sern.eu/events.htm>).



## PROSSIMO INCONTRO DEL CONSIGLIO DIRETTIVO

Sabato 28 Novembre si riunirà il Consiglio Direttivo a Arvidsjaur (Regione Norrbotten), per il consueto incontro autunnale.

Dopo la presentazione dei nuovi membri in seguito alle elezioni amministrative locali italiane, il dibattito si concentrerà su tre questioni principali:

1. revisione della strategia 2009-2011 di SERN e delle sue linee guida
2. informazioni sull'implementazione e lo sviluppo del programma di formazione SERN e sui risultati della candidatura per il 2010
3. Bilancio per l'anno 2009 e proposte per il budget del 2010

Inoltre, per stabilire un calendario delle attività di lungo termine, ai membri del Consiglio sarà chiesto di definire le date per gli appuntamenti del 2010 e 2011 (Consiglio Direttivo e Assemblea Generale).

Ulteriori informazioni sulla pagina web di SERN dedicata al Consiglio Direttivo.

## DATE IMPORTANTI PER I MEMBRI

14-16 OTTOBRE Seminario della rete  
Qualità europea

15 OTTOBRE Seminario regionale su  
SERN in Ostergötland

15 OTTOBRE Scadenza per spedire i  
formulari di registrazione per l'incontro  
annuale di disseminazione e valutazione  
del progetto pre-school

15 OTTOBRE Scadenza per spedire i  
formulari di registrazione per il secondo  
incontro transnazionale del progetto di  
formazione di Salsomaggiore Terme

17-18 NOVEMBRE Secondo incontro  
transnazionale del progetto di formazione  
SERN

26-28 NOVEMBRE Seminario di valutazione  
del progetto pre-school a Mölndal.

28 NOVEMBRE Incontro del Consiglio  
direttivo a Arvidsjaur.

### SEGRETARIATO SERN

Visite: Viale Aldo Moro 44 (IX Fl.)  
Bologna (Italy)  
Mail: Po Box 6141  
40138 Bologna (Italy)

Telefono +39 051516050  
+39 348 3892600  
E-mail: info@sern.eu

## 2° INCONTRO TRANSNAZIONALE DEL PROGRAMMA DI FORMAZIONE SERN

Il secondo incontro transnazionale si svolgerà a Salsomaggiore Terme e il numero dei partecipanti previsti è attorno ai 40 provenienti da vari paesi europei.

### PROGRAMMA

#### Lunedì, 16 Novembre

Arrivo delle delegazioni  
20,30 Benvenuto e cena in hotel

#### Martedì 17 Novembre 2009

9,00-10,45 Presentazione del programma Europa per i cittadini con particolare attenzione all'azione delle reti tematiche  
10,45-11,00 Coffee break  
11,00-13,00 Focus sullo sviluppo di progetti e analisi del modulo di candidatura  
13,00-14,30 Pranzo  
14,30-18,30 gruppi di lavoro

#### Mercoledì 18 novembre 2009

9,00-12,30 Attività dei gruppi di lavoro  
13,00-14,00 Pranzo  
14,30-16,30 Gruppo di lavoro  
16,30-16,50 Coffee Break  
16,50-18,00 Sessione plenaria conclusiva

#### Proposte di Progetto che verranno trattate durante l'incontro:

- ▶ Proposta 1 Scambio di metodi per accrescere l'interesse e le competenze tecniche e scientifiche al fine di sostenere la competitività
- ▶ Proposta 6 Miglioramento delle competenze scientifiche attraverso il rapporto con la natura / ambiente
- ▶ Proposta 7 Rete sulle politiche di welfare locale con la società civile
- ▶ Proposta 8 Rete Euro Group : la rete per la gestione delle relazioni comunitarie e internazionali a livello locale
- ▶ Proposta 9 Enti locali e società civile per favorire l'integrazione nella società

**Il termine ultimo per inviare il modulo di registrazione per questo evento è 15 ottobre.** Ulteriori informazioni sul sito web del progetto (<http://training.sern.eu>).